

D/Dña \_\_\_\_\_ J/A-k,  
DNI/NAN \_\_\_\_\_,  
con domicilio en \_\_\_\_\_ (e)n bizi,  
calle \_\_\_\_\_ kalean eta,  
teléfono \_\_\_\_\_ telefonoa duenak, en nombre propio ó en representación  
de (táchese lo que no proceda)/ bere izenean edo beste baten ordezt (ez dagokiona ezabatu))

D/Dña \_\_\_\_\_ J/A,  
DNI/NAN \_\_\_\_\_,  
con domicilio en \_\_\_\_\_ (e)n bizi,  
calle \_\_\_\_\_ kalean eta,  
teléfono \_\_\_\_\_ telefonoa duena,

**EXPONE/ AZALTZEN DU:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**DECLARA/ AITORTZEN DU:**

Que no ha sido sancionado con ninguna de las medidas señaladas en el artículo 13.3 de la Ley 50/1999.

Ez dela zigortua izan 50/1999 Legeak dioen 13.3 artikuluan azaltzen diren inongo neurriekin.

**SOLICITA/ ESKATZEN DU:**

La concesión de la licencia administrativa y la inscripción en el Registro Municipal de Animales potencialmente peligrosos.

Baimen administratiboaren kontzesioa eta arriskutsuak izan daitezkeen Animalien Udal Erregistroan izena ematea.

La renovación de la licencia administrativa y la anotación en el Registro Municipal de Animales potencialmente peligrosos

Baimen administratiboaren berritzea eta arriskutsuak izan daitezkeen Animalien Udal Erregistroan idazpena egitea.

Otros \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Bestelakoak \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Tafalla, (fecha/data) \_\_\_\_\_  
(firma/ sinadura)

**DOCUMENTOS QUE ACOMPAÑAN ESTA SOLICITUD <sup>(1)</sup>:**  
**ESKAERA HONI ATXIKITZEN ZAIZKION AGIRIAK**

- D.N.I./C.I.F. de la persona solicitante / Eskaera egiten duenaren NAN/IFZa**
- Fotografía actual / Gaur egungo argazkia**
- Certificado de penales, o / Penal agiria edo**
- Solicitud de tramitación por el Ayuntamiento del certificado de penales / Udalak eskatutako penal agiriaren bideratzea.**
- Certificado de aptitud psicofísica expedido por un Centro de reconocimiento o profesional titulado debidamente autorizados / Ikuskapen Zentroak edo behar bezala baimendutako Profesional Tituludunak egindako gaitasun piskofisikoaren agiria.**
- Acreditación de disponer de seguro en vigor de responsabilidad civil por daños a terceros causados por los animales (debe constar su identificación), por una cuantía no inferior a 120.000 euros (póliza y último recibo, o certificación de la compañía aseguradora) / Animaliek (identifikazioa agertu behar da) besteari eragindako kalteak jasotzen dituen erantzukizun zibileko segurua indarrean dagoela egiaztatzen duen agiria. Ez daiteke 120.000 euro baino gutxiagokoa izan (poliza eta azken ordainagiria, edo Aseguru Etxeko ziurtagiria)**
- Documentación del animal: especie, número de identificación, raza, sexo, reseña o media reseña, fecha de nacimiento, domicilio y destino del animal, datos del propietario, establecimiento de cria o procedencia, revisiones veterinarias anuales, adiestramiento, incidentes de agresión. / Animaliaren dokumentazioa: mota, identifikazio zenbakia, arraza, sexua, aipamena edo aipamen erdia, jaiotze data, helbidea eta norakoa, jabearen datuak, hazkuntzaren kokapena edo jatorria, urteko albaitarien azterketa, trebakuntza, erasoen jazoera.**

<sup>(1)</sup>: **Marcar con una x los documentos que se adjuntan./ x batez adierazi atxikitzen diren agiriak.**

La documentación señalada es requisito imprescindible para la concesión de la licencia administrativa para la tenencia de un animal peligroso. La tramitación de la licencia se iniciará cuando se presente la documentación completa. Una vez otorgada la licencia administrativa el poseedor o tenedor de un animal peligroso asume los compromisos señalados en la normativa aplicable, Ley 50/1999 y Real Decreto 287/2002 que regulan la tenencia de animales potencialmente peligrosos, así como la Ordenanza Municipal de Sanidad reguladora de tenencia de animales.

*Adierazitako dokumentazioa ezinbesteko baldintza da animalia arriskutsua edukitzeko eta baimen administratiboa lortu ahal izateko. Baimena bideratzen hasiko da dokumentazio guztia aurkezten denean. Baimen administratiboa ematen den momentutik animalia arriskutsua duen pertsonak onartzen ditu baliozko araudian agertzen diren konpromisoak. 50/1999 Legeak eta 287/2002 Errege Dekretuak arriskutsuak izan daitezkeen animaliak edukitzea arautzen dute baita Osasun Udaleko Ordenantzak ere.*

De acuerdo con lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de Datos de carácter personal (LOPD), el Ayuntamiento de Tafalla adopta las medidas oportunas para garantizar el tratamiento confidencial de sus datos. La finalidad de la recogida, tratamiento y cesión de estos datos personales facilitados por el ciudadano es exclusivamente la gestión administrativa de la solicitud presentada. El ciudadano podrá en todo momento ejercitar su derecho de acceso y rectificación dirigiéndose a las Oficinas de Atención al Público ubicadas en Plaza de Navarra, 5 Cod. Postal 31300 - Tafalla, teléfono 948 7018 11. Datu pertsonalak babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoarekin bat, Tafallako Udalak behar diren neurriak hartu ditu, zure datuak isilpean erabiltze aldera. Herritarren datu pertsonal horiek bildu, erabili eta lagatzeak aurkeztutako eskabideen administrazio-kudeaketa baino ez du helburu. Herritarrek izan badute datuak eskuratu eta zuzentzeko eskubidea, Herritarrei Harrera egiteko Bulegora joaz (Francisco de Navarra, 5. 31300 TAFALLA, Tel. 948701811).